

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同
天津紫竹林沈竹君
上海英大馬路德泰西藥房
漢口英租界德泰西藥房
廣州西關大新街德泰西藥房
汕頭西關大新街德泰西藥房
廈門西關大新街德泰西藥房
福州西關大新街德泰西藥房
寧波西關大新街德泰西藥房
溫州西關大新街德泰西藥房
杭州西關大新街德泰西藥房
嘉興西關大新街德泰西藥房
紹興西關大新街德泰西藥房
湖州西關大新街德泰西藥房
常州西關大新街德泰西藥房
無錫西關大新街德泰西藥房
鎮江西關大新街德泰西藥房
揚州西關大新街德泰西藥房
南通西關大新街德泰西藥房
蕪湖西關大新街德泰西藥房
安慶西關大新街德泰西藥房
九江西關大新街德泰西藥房
長沙西關大新街德泰西藥房
衡陽西關大新街德泰西藥房
湘潭西關大新街德泰西藥房
邵陽西關大新街德泰西藥房
常德西關大新街德泰西藥房
岳陽西關大新街德泰西藥房
漢陽西關大新街德泰西藥房
沙市西關大新街德泰西藥房
宜昌西關大新街德泰西藥房
重慶西關大新街德泰西藥房
成都西關大新街德泰西藥房
昆明西關大新街德泰西藥房
貴陽西關大新街德泰西藥房
西安西關大新街德泰西藥房
蘭州西關大新街德泰西藥房
西寧西關大新街德泰西藥房
迪化西關大新街德泰西藥房
庫倫西關大新街德泰西藥房
歸化西關大新街德泰西藥房
張家口西關大新街德泰西藥房
多倫多西關大新街德泰西藥房
滿洲里西關大新街德泰西藥房
海拉爾西關大新街德泰西藥房
齊齊哈爾西關大新街德泰西藥房
大連西關大新街德泰西藥房
哈爾濱西關大新街德泰西藥房
長春西關大新街德泰西藥房
吉林西關大新街德泰西藥房
遼陽西關大新街德泰西藥房
營口西關大新街德泰西藥房
安東西關大新街德泰西藥房
撫順西關大新街德泰西藥房
本溪西關大新街德泰西藥房
鞍山西關大新街德泰西藥房
海城西關大新街德泰西藥房
蓋州西關大新街德泰西藥房
瓦房店西關大新街德泰西藥房
旅順西關大新街德泰西藥房
金州西關大新街德泰西藥房
普蘭店西關大新街德泰西藥房
庄河西關大新街德泰西藥房
長海西關大新街德泰西藥房
大連西關大新街德泰西藥房
哈爾濱西關大新街德泰西藥房
齊齊哈爾西關大新街德泰西藥房
大連西關大新街德泰西藥房
哈爾濱西關大新街德泰西藥房
齊齊哈爾西關大新街德泰西藥房

申報

第九千二百四十四號

本館在英大馬路
電話號碼
取價
每字一仙
每行一仙
每張一仙
每季一仙
每半年一仙
每年一仙
外埠加郵費
廣告費另議
本館代售
各埠分館
上海英大馬路
天津法租界
漢口英租界
廣州西關
汕頭西關
廈門西關
福州西關
寧波西關
溫州西關
杭州西關
嘉興西關
紹興西關
湖州西關
常州西關
無錫西關
鎮江西關
揚州西關
南通西關
蕪湖西關
安慶西關
九江西關
長沙西關
衡陽西關
湘潭西關
邵陽西關
常德西關
岳陽西關
漢陽西關
沙市西關
宜昌西關
重慶西關
成都西關
昆明西關
貴陽西關
西安西關
蘭州西關
西寧西關
迪化西關
庫倫西關
歸化西關
張家口西關
多倫多西關
滿洲里西關
海拉爾西關
齊齊哈爾西關
大連西關
哈爾濱西關
長春西關
吉林西關
遼陽西關
營口西關
安東西關
撫順西關
本溪西關
鞍山西關
海城西關
蓋州西關
瓦房店西關
旅順西關
金州西關
普蘭店西關
庄河西關
長海西關

十月廿四日

西曆一千八百九十八年十二月十七日 禮拜三 光緒三十四年十一月初七日

新印曾文正公奏議告成
曾文正公為中國一代偉人當其逆賊猖獗廟謨載平禍亂嘉猷碩畫亘古不刊奏議一編直可與陸宣公繼軌江左書林託本局用鉛字
東萊博議一書識見高遠論明通久已膾炙人口惟坊本流傳訛字脫簡不勝枚舉今由掃葉山房倩本局用新鑄鉛字排印學校精詳紙張潔
白計初二三集定價洋八角分售每集洋三角又三才略亦已告成每部價洋二角在申報館申昌書室及蘇中南北掃葉山房發售此佈
外臺秘要出售
是書為唐王刺史所輯刺史在臺閣二十餘年蒐求古今方凡一千一百餘種成四十卷鈞元提要卓著靈效宋孫中刻之於前明程敬
通先生刊印於後岷黃家久已奉為圭臬惟本局久已散失市無流傳本局由日本覓得初印原書用新鑄鉛字排印紙張精詳現已工
竣碼洋兩元五角在申報館申昌書室及蘇中南北掃葉山房發售此佈

論美利堅有遠略之志
美利堅自華盛頓總統開國以來不務遠大惟講富民人皆農夫佃戶所惟日孜孜者不過種植而已牧養而已曾不逾
時傾成一地地球大國近七十年設學校興工藝收效之速尤為僅見一八八二年民財計一千九百六十兆美金
每人合二百五十五金七十一年後統計六萬五千三百七十七兆金每人合一千三百三十九金合二百七十七磅而其所添數目不
二十年內美國之財倍於往後二十年計加四倍再後二十年計加四倍再後二十年計加四倍再後二十年計加四倍再後二十年計加四倍
至八十年內每年加二萬七千三百六十兆金每人合一千三百三十九金合二百七十七磅而其所添數目不
中加四百四十五兆金每人合一千三百三十九金合二百七十七磅而其所添數目不
惟務富更欲謀強地開疆大有欲與英法德俄美爭執牛耳之意日趨本報紀美存遠志一則云美國向無遠略
島將來必欲開東方商務美必與英法德俄美爭執牛耳之意日趨本報紀美存遠志一則云美國向無遠略
國現甚注意於東方商務美必與英法德俄美爭執牛耳之意日趨本報紀美存遠志一則云美國向無遠略
中國此語者必不次超權以示威勢不可測夫中國為亞洲各國之冠則使各國皆習中國之語言則中國之利權不為
中國各國垂觀此知美之居心實不可測夫中國為亞洲各國之冠則使各國皆習中國之語言則中國之利權不為
中國之弱則亦使其武弁學習中國之語言則中國之利權不為
土之弱則亦使其武弁學習中國之語言則中國之利權不為
將弁之相與中國相去無幾習土中兩國之語言則中國之利權不為
近一眉睫而惟恐其不急為圖謀必致為捷足者所先惟恐其不速成者嗚呼何其營謀之亟亟也說者謂中國如時事之可危
割一而惟恐其不急為圖謀必致為捷足者所先惟恐其不速成者嗚呼何其營謀之亟亟也說者謂中國如時事之可危
麥判之新法律也總之舉行之就誠發誓之典即演說各事力圖整頓日裁且夫夫美之務遠略亦不自美視中國如時事之可危
殷盛也其言謂華盛頓懷明之資創制國法素以不干涉外國之紛爭為國是然秉正不偏以伸張政權發揚國勢是
自強也其言謂華盛頓懷明之資創制國法素以不干涉外國之紛爭為國是然秉正不偏以伸張政權發揚國勢是
役美人也其言謂華盛頓懷明之資創制國法素以不干涉外國之紛爭為國是然秉正不偏以伸張政權發揚國勢是

兵符身膺疆寄總制直隸歷十餘年所屬文武各員一聞旌節將臨皆預備歡迎道左火車站亦懸燈結彩陳設茶座支
搭有差無差各官或與傳相北洋大臣裕祿壽帥更無不願一見顏色追壽帥八驕戾止各員班班肅肅入遙聞槍聲震耳知相節
及非選差與西商往來馬車水陸營務處為禮及傳相下車壽帥即率屬恭請聖安然後行相祇勾留一日除接見舊屬
外尚需與西商往來馬車水陸營務處為禮及傳相下車壽帥即率屬恭請聖安然後行相祇勾留一日除接見舊屬
擊矣乃法兵時乘杉板船抵岸時每有法人成羣結隊或數十人或十數人聯袂偕至託跡於早西門天主教堂瞻望
鍾雲杞憂易已

金陵訪事友人云
日前南洋大臣劉帥接到英國水師提督賽茂爵君發來電音訂期本月十
九日相見於省垣節署面議要公愛勸標防各營及沿江各砲臺江面各兵艦預備迎接屆期天剛破曉傳令各營兵勇
排隊相見至已刻命駕出轅恭迎即云粵省團練總局設於撫署西轅門外右廂局所寬敞頗壯觀瞻本月十一日正
午十二下鐘時督憲譚制軍親臨查閱預由四司馬鵠立以俟并邀請各書院山長同時屏止以便集思廣益從長會議
龍車水熱開異常刻下城南及東西二處團練均經紳士竭力籌辦已有端倪惟省垣街巷太多居民貧富不一籌募
經費頗覺艱難潘憲客方伯統籌全局面諭南番二邑尊將廟宇寺觀中所有產業及每年共得醮資若干查明開報以
備提充公用二邑尊遂即曉諭流羽士限於五日內據實陳明稟覆核辦勿得徇隱哀多益寡除暴安良書曰不作無
益書有益其此之謂歟○城北十社紳士在籍刑部主事周主政汝鈞等現遵憲諭籌辦民團某日與眾紳會議擬在

第一日每字取洋五釐第
二日至第七日按日每字
取洋三釐第八日起按日
每字取洋二釐半結算字
數則先以五十字之處為
率多則以十字遞加至直
行告白則以三百字起碼
價值一律並不增收此啓

北路高塘墟設立總局商訂章程具稟劉淵亭鎮軍請撥升勇勤加訓練按期會操一次俾成勁旅屆時請劉鎮軍親臨校閱鎮軍不敢擅專遂將情轉稟大憲俟批准後施行

民團紀事 ○松江訪事人云自推廣團練之議起市井中跳刀拍張之徒聞風投効者多至二百人而定額僅有四十名當事各董紳遂於本月十七日會同管帶千戎許把我在普照寺挑選精壯者呈報華亭縣署劉大令諭令取足如額並加用支更人四名以資防衛○團防壯丁擬定每名月給工糧錢四千八百文華亭縣邑尊月助十千文餘則勸之紳董量力認捐前請各業資助復派人赴各茶室烟寮勸令日認數十文認定後刊刷論條分貼各戶略謂奉憲設立團防捐戶某某每日捐錢若干文未盡團防局小圖記茲已一例開辦矣○十九日團練紳董至普照寺總局將各勇逐一點驗畢每名給予圓補號衣一件以十名為一隊編成四隊另雇教習一名從二十日起晝則操練夜則巡查管帶許把戎以各團勇大半由營裁出因令於眾曰今之團防係民捐民辦須各循規蹈矩聽候訓練不得沾染綠營積習有視同游戲者立當斥汰各團勇唯唯而退

上將聯歡 ○靈波訪事人云某日有英國兵艦二艘與美國兵艦一艘先後駛入定海翌日美兵艦主命駕登岸至定海鎮余鼎臣鎮軍及定海廳趙司馬處拜謁鎮軍及司馬各以賓禮款之越日鎮軍往美艦謝步船主亦殷勤款待約歷兩點鐘之久方回轅十三日復往英兵艦謁見船主船主設筵以款直至今日薄晚始與辭而返

閱操回省 ○金陵訪事人云前者南洋大臣劉帥以本年九月間為日本水陸大操之期預派文武員弁前往閱視將各種陣法詳細記載以資攷證刻已事畢各員皆起程回國日廷誼篤睦鄰特派武弁二員駕駛兵艦沿途護送本月十七日行抵下關江口各員遂登岸詣憲轅稟陳一切日弁亦命駕至督署晉謁

太守回任 ○蘇州訪事人來函云蘇州府知府彭詠之太守於本月十九日由京回蘇詣各憲轅稟到藩憲處方伯即牌示云照得著蘇州府知府彭秀奉公北上現經回省應飭仍行署理太守奉飭之下即於二十日回府署接印任事旋於翌日清晨排導出胥門至官碼頭乘官舫用小火輪船帶往金陵謁見兩江總督劉帥面稟要公

獲盜彙誌 ○嘉興訪事人來函云某日北門外塘灣街中市五福園茶館內由槍划船勇緝獲盜犯二名稟經督帶官率勇解送嘉興縣稟明收禁以研待訊 ○某日嘉興縣捕役在王店鎮某烟館禽獲盜犯兩名押解來城投縣稟明收禁待訊

四明火警 ○密波訪事人云本月十七夜郡城釘打橋永昌桶鉢店不戒於火雲時烟燄漫空貫穿屋頂幸為時尚早人手眾多竭力灌救得即熄滅僅燬房屋一二椽不致釀成巨禍

禾中火警 ○嘉興訪事人來函云嘉興縣屬馬塘橋鄉間某甲於某日晚間至鎮沽飲酩酊而歸繞以母雞數頭已失所在爰囑其子燃點麻梗柴尋覓其子偶不留心將火延燒稻草烈烈轟轟立時冒穿屋頂雖經人竭力灌救終苦未能撲滅以致鄰居數家均不免如池魚之殃及

火水未濟 ○安慶訪事人云某日傍晚東門外某浴堂忽然失慎毒霧濃烟迷茫四塞幸取水既便人手又多極力灌澆得即熄滅僅焚去房屋一間○十三日午後有渡舟一艘載客四五十人及薪二三十擔由對岸渡江駛至中流舟中人忽因事忿爭互相角鬥舟人挽脫不靈致遭傾覆幸魚划船及救生局船趕赴援救起二十餘人餘則同占滅頂之交矣慘哉

白門喜雨 ○金陵訪事人云兩江總督劉帥前因天時亢旱率同道府縣各官親詣龍王廟設壇祈雨並禁止屠宰羊市中禁售魚鮮雞鴨以冀感格天心乃自本月十四日至十六日三閱晨夕而雨師仍未惠然肯來晚帥復於十七日辰刻親赴靈谷寺龍池取水歸奉壇前是日午後果見曜靈匿景陰雲蔽空次日貓睛轉午時雨師忽至跳珠濺玉簷溜淙淙直至連漏三商雨始漸止迨翌晨起視則又銅鉦高掛樹梢矣

制軍蒞滬 ○新簡閩浙總督許筠菴制軍 陞離出都由天津附招商局安平輪船南下昨日下午四點鐘時抵埠下旋小東門外金利源碼頭本邑文武各員及駐滬各防營統帶咸赴江干恭迓制軍接見之下即乘馬車至英界後馬路廣肇公所暫駐行旌

軍門起節 ○昨日江南提督兼自強軍統領李壽亭軍門由滬乘某輪船派江而上赴金陵晤劉帥互商一切要公標下各員弁咸詣碼頭恭送如儀

諭清案牘 ○前日上海縣王欣甫大令發出諭示一道其文曰為諭飭事十月初五日奉本府正堂張札奉署按察使司朱札開照得本署司此次受事檢點各房積壓文牘兩月以來核計應批未批應行未行者約四千餘件考其到日久則逾年少或數月甚至兩藩司會稿經年累月置不移還其他命案之議詳人犯之發回亦有延擱各書吏之疲玩實為罕見聞會子限期勒令趕辦並將積壓最多之吏書朱德先行斥革示儆頃者雖據各書吏稟報七月以前積牘數清送然此皆既久難保不藉有疎漏本司衙門為刑名總匯之所檢核日行公事已竭蹶不遑案牘之果否清訖殊莫可必又慮前清積牘旋積非彼此糾纏終歸遺漏況奉飭清理積案官幕書三者宜各勤職案牘不清如何克清積案苟一案之批牘未備即欲結而勢有所難吏治之弊都基於因循本署司不敏夙夜孳孳仍之絲毫之效不能自治安能治人攻闕補過端資僚友願各僚友同勵此心以清理案牘為求治之本遇有應行查復事件登時具復往返切磋古人所尚蓋恃一身之精力則有限藉同僚之贊助為無窮也合亟札飭等因到府奉此除飭承查明如有久未奉到批發轉行之件逐一開單呈請臬憲澈查補行切勿稍涉遺漏違延等因到縣奉此合行轉飭札縣立即遵照飭承查明如有久未奉到批奉到批發轉行之件逐一開單呈請臬憲澈查補行毋得遺漏切切特諭

勘地設局 ○西門外日暉港一帶流氓叢集往往攔路劫物為害行人前任上海縣黃愛棠大令特派差役在彼常川彈壓茲經新任王欣甫大令查核接管卷以是處地方甚為僻靜流氓如此橫行若非設立巡局不足以資鎮攝因即稟請道憲蔡觀察起造局所駐勇設防觀察准之大令遂定於日內會同總巡戴子勳明府前往察勘以便興工

履勘河道 ○本邑西鄉徐家匯左近提籃橋有小河一道近被英人咬爾陪墳塞廿三保頭圍地保及董事嚴耕畚等以此河為近處田畝灌漑所需投稟稟請王欣甫大令履勘大令以事關水利准如所請昨午帶同書差亭耆人等前往勘視

定期入署 ○新任上海縣王欣甫大令以前任黃大令於本月二十二日營遷出署署屋須略加修理未能即賦鶯遷惟在書院中辦公書差人等未免往返不便爰定於二十四日遷入署中

嚴查鐵店 ○英租界裏虹口一帶向有奸商開設舊鐵店專買賊贓通者捕頭添用包探十餘名嚴行巡察一經查獲吊出原贓解送公

嚴查鐵店 ○英租界裏虹口一帶向有奸商開設舊鐵店專買賊贓通者捕頭添用包探十餘名嚴行巡察一經查獲吊出原贓解送公

嚴查鐵店 ○英租界裏虹口一帶向有奸商開設舊鐵店專買賊贓通者捕頭添用包探十餘名嚴行巡察一經查獲吊出原贓解送公

嚴查鐵店 ○英租界裏虹口一帶向有奸商開設舊鐵店專買賊贓通者捕頭添用包探十餘名嚴行巡察一經查獲吊出原贓解送公

堂稟請判罰是以各舊鐵店無從肆其技倆相率至浦東爛泥渡鎮開設仍復收買舊鐵煤斤是處既非租界匪人賊贍愈大以致外虹口各碼頭
失去舊鐵煤斤之事時有所聞終難破獲實為地方之害現為爛泥渡巡防局員李蘭史二尹訪悉情形前日飭地保將是處所開之舊鐵店數家
逐一開明以便隨時查辦

添設電燈 ○南馬路工程局總辦朱森庭明府見馬路工竣後市面日漸振興因於沿浦一帶裝設電燈並在太平馬頭起造房屋二
間安置汽爐機器雇工開辦無如房屋狹窄機器殊覺運轉不靈所燃電燈未見光明大放發在滬北某廠定造絕大機器及各種汽爐刻已將次
告竣情某西人經理其事將向設之電燈二十盞以次換裝排至南馬路馬路口至裏馬路一帶另裝燈二百餘盞在賴義馬頭營造電燈廠一所
已於昨日竣工興作矣

英界火警 ○前晚十二點鐘逾三十分時忽聞捕房中蒲牢忽吼旋分三下知火起於英界大馬路北急出訪之見四川路泰安坊第五
十九號門牌某雜貨號後屋中火勢方張旋即延及所堆貨物未移時復延燒左右鄰第五十八號之全昌正第六十號之寶記粵東雜貨號幸救
火會各西人急驅皮帶車馳至汲水噴射幾如萬斛銀泉從空倒瀉火勢為之稍殺後遂烟消火滅而三家所儲貨物已悉化劫灰矣聞各號曾保
火險銀或可向之索償尚不至十分虧耗是役也計焚去石庫門三座共房屋十五棟

救得即熄滅 ○甬人某甲携其梅鶴賃居美租界吳淞路第六百一十一號門牌屋內昨日午炊時樓上忽然失火幸鄰人聞警集協力灌
救得即熄滅祇焚去衣被蚊帳等件

上海巡局紀事 ○江北某邑人潘洪鈞前有洋銀六十元憑中假與同鄉人卡大寶在南馬頭開設茶肆適因生意寥寥忽然閉歇潘聞
信後向之索取數言不合即致互毆由江蘇撫標滬軍營管帶龍遊戎鎮國查悉將潘等拘獲飭勇持名片送至二十三號巡防局局員即予怡
二尹提集訊究諭令卡速將生財交地保檢明給收領以抵欠款所有借據當堂塗銷○南市草鞋灣武生韓老德之子韓大三向借其弟小三
在新馬路萬華號車房同業人訛詐且有串竊物件情事經馬路工程局總辦朱森庭明府訪知提究嗣經人具保釋出無知野性難馴始終枯
惡前月被王萬華控諸二十三號巡防局局員即二尹飭差拘獲韓大三等二名移送保甲總巡局戴子邁明府提訊之下王供稱被韓始終枯
匹請嚴追迫明府研鞫再三見其情節支離遂判令將大三等二名釋放韓大三等二名移送保甲總巡局戴子邁明府提訊之下王供稱被韓始終枯
准如所請當即一併開釋不料前日又向同業人訛詐不遂糾黨兇毆顧身受重傷心有不甘奔赴總巡局聲訴明府諭令至該管巡防局具
控一面函致二十三號巡防局飭邵二尹提集訊究二尹即派地甲將韓老德傳案研訊韓供叩求寬限容出外自行理處二尹限二日內速即
理妥如延定干重究

馬路工程局項案 ○前者鍾阿榮即白皮阿榮誘拐孫阿二之妻朱氏昨日上午孫在南市新馬路與鍾相遇因即扭送捕房轉解工程
局經朱林庭明府提訊孫供年二十有一向在本城龍門書院當茶房娶妻朱氏結偶四載向稱和睦昨後被鍾阿榮誘拐時來引誘致走失無蹤
今既獲遇因即訊案請追鍾供年二十有二家在南匯縣屬召稼樓與孫素識兩家相距十餘里其妻朱氏與鍾阿榮有私日前鍾阿榮至小的家
居住後知彼等並非夫因將朱氏遣人送還孫家今實不知何往陳紹林供年六十有一住浦東三林塘阿榮是小的之子與鍾阿榮一節小
的實不知情小的與孫親戚決不作此不端之事明府問其向陳紹林供年六十有一住浦東三林塘阿榮是小的之子與鍾阿榮一節小
于法一至此尚有何辭本委陳紹林明府將阿榮交案著孫回家查看妻子曾否回來如已回可即挈同來案候再究辦鍾暫押捕房○昨晨游方
僧青蓮在新馬路洞庭山碼頭艇上行竊錫茶壺一具當場被獲解至捕房午後經朱明府提訊原告唐寶生投案供稱小的在船上充當巡丁
今晨忽失去余帶及將賊僧拘獲已賣去叩求究辦僧供前在杭州被剝出家此次來申尋友偶乏資斧行竊茶壺變錢使用實出無奈明府判
令掌煩四十下僧喃喃念阿彌陀佛不終於口明府大怒著再掌煩二十下驅逐出境不准逗留

英界公堂瑣案 ○包探趙銀河稟稱前晚八點鐘時流氓袁紀在德安里攫取周陳氏之金簪及翡翠帽正等件適為小的所見因即拘
獲今特送案請究袁供稱小的與此婦素不相識並無攫取之事鄭大令商之美緝譯官巴君判令賠洋銀五元然後重責二百板荷枷一月○向
芝似控夏松卿竊取杭綬袍料由包探張天林拘案請訊夏供稱小的與向同居前日小的偶至伊店取一衣包後彼即失去衣料遂疑小的行竊
其實冤誣叩求明察大令謂疑竊無憑未便准理著將夏交人保釋○包探秦少卿稟稱胡玉亭行至河南路見與昌祥店夥某甲身畔藏有對時
表一枚遂出其妙手向之行竊由小的當場查獲今特送案請訊胡供稱小的與向同居前日小的偶至伊店取一衣包後彼即失去衣料遂疑小的行竊
百七十二號號華捕稟稱前日小的在途巡緝見陳阿生向沈畢氏多方調戲因即拘獲解案請訊陳供詞支吾大令判責二百板枷號一月○包探
張阿五稟稱呂友三強向湖南人袁子雲勒寫借洋十四元之契據經小的查知是以一併解案求恩訊究呂供稱前晚火災時王連生乘危搶劫嚴元和
之銅器由包探李星福緝獲人贖解案請訊王供詞狡賴大令判責二百板枷號一月○包探陳阿九稟稱前晚吳阿山在四川路竊取布衣二件查無失主
今特送案請究吳供在地拾得並非竊案請訊王供詞狡賴大令判責二百板枷號一月○包探陳阿九稟稱前晚吳阿山在四川路竊取布衣二件查無失主
查無失主因即一併送案叩求訊辦二氏同供有素不相識之人囑小婦人裝運至浦東不知物係竊來大令著各押一禮拜嚴煤充公○包探顧
阿六稟稱王仁生行竊王芝元家棉被絨衫等件經小的緝獲原贖解案請訊王仁生供與王芝元親戚暫向借用並非行竊大令判責二百板發
回捕房管押一月

澤被羣黎 ○日前本館協振所承契微子由泰州試院惠書云屢閱貴報以山東黃水為災二十餘州縣民不聊生因思吾儕安居樂業
何德何能獨免此厄不禁為之惻然用特節省日用並勸募同仁共得十七戶合助洋銀六十元聊盡區區之意又大豐莊交來茸城薛梓卿善士
來書略謂九月初八日為三子竹屏授室承諸親友龍賜隆儀理應設席答謝因念山東災禍未已哀鴻遍野特捐銀五十元即解賑區分
諸君子榮頤之惠解災黎枵腹之憂濟困扶危移緩就急福田廣種諒有同心云云以上二書情詞純摯擊讀然仁人之用心維誦迴環欽佩無已
倘得各善士推而行之飢民受惠何可限量又許景棠為小兒求病速愈助洋二十元又江都知足子為妻求病速愈助洋二十元又奚盛氏因次子
久年積病求病速愈助洋二十元又環照里人助洋三十元夫人富安居飽食之秋幾不知啼飢號寒之苦今諸大善士乃能慨念災黎鴻施疊沛解
衣推食拯彼瘡痍善氣彌綸自足却病魔而綿福澤書曰好生之德洽於民心其食報何可限量哉拜登之下謹書數語聊誌謝忱

禁烟會捐款清單 ○本公會創設禁烟會蓋萃集各國醫士論說共百餘函譯成英文刊印萬本送呈英政府妥為議禁計譯印資本約一千兩之譜似此巨款實難驟集
八以不得不設法勸助今承李君聯德捐洋五十元張君弁繁五十元徐君君現松五十元謝君三十元金君君喜幸二十五元金君君沁園十元鄧人等敬領之餘深幸諸君子樂善好施
襄成盛舉請登報章並誌仁德如有捐助隨時續報以憑彙錄周知云爾如有捐款即送至三馬路監理會堂美教士衛特立處可也 美國教士杜步西醫士柏樂文全啓

禁烟會捐款清單 ○本公會創設禁烟會蓋萃集各國醫士論說共百餘函譯成英文刊印萬本送呈英政府妥為議禁計譯印資本約一千兩之譜似此巨款實難驟集
八以不得不設法勸助今承李君聯德捐洋五十元張君弁繁五十元徐君君現松五十元謝君三十元金君君喜幸二十五元金君君沁園十元鄧人等敬領之餘深幸諸君子樂善好施
襄成盛舉請登報章並誌仁德如有捐助隨時續報以憑彙錄周知云爾如有捐款即送至三馬路監理會堂美教士衛特立處可也 美國教士杜步西醫士柏樂文全啓

禁烟會捐款清單 ○本公會創設禁烟會蓋萃集各國醫士論說共百餘函譯成英文刊印萬本送呈英政府妥為議禁計譯印資本約一千兩之譜似此巨款實難驟集
八以不得不設法勸助今承李君聯德捐洋五十元張君弁繁五十元徐君君現松五十元謝君三十元金君君喜幸二十五元金君君沁園十元鄧人等敬領之餘深幸諸君子樂善好施
襄成盛舉請登報章並誌仁德如有捐助隨時續報以憑彙錄周知云爾如有捐款即送至三馬路監理會堂美教士衛特立處可也 美國教士杜步西醫士柏樂文全啓

禁烟會捐款清單 ○本公會創設禁烟會蓋萃集各國醫士論說共百餘函譯成英文刊印萬本送呈英政府妥為議禁計譯印資本約一千兩之譜似此巨款實難驟集
八以不得不設法勸助今承李君聯德捐洋五十元張君弁繁五十元徐君君現松五十元謝君三十元金君君喜幸二十五元金君君沁園十元鄧人等敬領之餘深幸諸君子樂善好施
襄成盛舉請登報章並誌仁德如有捐助隨時續報以憑彙錄周知云爾如有捐款即送至三馬路監理會堂美教士衛特立處可也 美國教士杜步西醫士柏樂文全啓

禁烟會捐款清單 ○本公會創設禁烟會蓋萃集各國醫士論說共百餘函譯成英文刊印萬本送呈英政府妥為議禁計譯印資本約一千兩之譜似此巨款實難驟集
八以不得不設法勸助今承李君聯德捐洋五十元張君弁繁五十元徐君君現松五十元謝君三十元金君君喜幸二十五元金君君沁園十元鄧人等敬領之餘深幸諸君子樂善好施
襄成盛舉請登報章並誌仁德如有捐助隨時續報以憑彙錄周知云爾如有捐款即送至三馬路監理會堂美教士衛特立處可也 美國教士杜步西醫士柏樂文全啓

禁烟會捐款清單 ○本公會創設禁烟會蓋萃集各國醫士論說共百餘函譯成英文刊印萬本送呈英政府妥為議禁計譯印資本約一千兩之譜似此巨款實難驟集
八以不得不設法勸助今承李君聯德捐洋五十元張君弁繁五十元徐君君現松五十元謝君三十元金君君喜幸二十五元金君君沁園十元鄧人等敬領之餘深幸諸君子樂善好施
襄成盛舉請登報章並誌仁德如有捐助隨時續報以憑彙錄周知云爾如有捐款即送至三馬路監理會堂美教士衛特立處可也 美國教士杜步西醫士柏樂文全啓

都京各宗門經書總覽

288

今積賜便
庚過願是
綢多請
貨至今
奇一四
漲律馬
小減路
號價口
因售維
各現大
貨倘綢
存豪莊

今因市面清寥百貨未能暢銷本號爲積貨過多不得不格外從廉倘購細毛衣服更須減價非圖射利欲廣招徠茲於十月十二日起一例減價如蒙賜顧請移玉至三馬路口源潤豐號便是

人生天地間莫不欲久遠計而爲久遠計則以保人險爲最善也本公司專保中西人壽險如保者定期已滿即可付回本銀並另有額外利益倘定期未滿而或有不測立即照保單如數賠償其賠償等情可在本埠由各董事商辦毋容函達外洋總公司以便彙計本埠英董事怡和洋行未士柯佛老公茂洋行未士達臣華董葉澄衷先生席正甫先生黃佐卿先生朱子文先生唐傑臣先生如蒙仕商惠顧祈移玉英界黃浦灘怡和洋行江西路老公茂洋行或天津路十號怡和保險分行或法界二洋經橋南四十二號怡和保險分行面詢可也此佈 總經理

啓者本行開設上海四川路第四號門牌專辦汽鍋汽車自來火車火油車轉輪鐵條輪盤皮帶等物又專辦車上所用各種器物凡製造五金木質石質所用之品出售又專辦紡織機器造紙機器造磚機器造糶機器春米磨麥機器製油機器造水機器造荷蘭水機器印書機器開礦所用大小各種機器查礦機器礦內所有抽水機器礦中起物機器用鐵繩拉坐人裝貨各車之機器又專辦水力水力電力人力起重物之機器更代人承辦造鐵路所用各種機器及火車船隔各工程物料如有人欲知一切者請即函問可也此布 甲辰二月

啓者本行保險向例多年信實而行今
告者現下加保號棧生財貨勸保價格
外公道望欲保者祈請至本行面議可
也特此佈告
甲寅三月

第四號

既開列其目錄如左

字內平和策符野真知 ○論京師變故佐藤馬之電 ○論英國兵船庇保康南海不合于公法而合公法飛天道人 ○書八月初六日上諭後狐憤子 ○書八月十六日殊諭後 ○六士傳 ○創設善鄰書院啓宮島大入 ○捫武隨錄蘆中人 ○輟六上七律六首深山虎太郎 ○去國行梁啓超 本報與辦在戊戌十月舊萃東西

路承安重亞東時報館 售報處上海錢大橋西堍大東輪船本岸 ○蘇州青陽地吉不洋行 ○杭州新碼頭大東支局 ○上海泥城境昌言報館上海大馬路集賢里中外日報館

亞東時報

本公司輪船快捷照應周到規矩
嚴正久已在人耳目無須贅述
裝運貨物格外克己貴紳商客賜顧為盼
吳門橋北堍○分局閶門外太子碼頭○杭州本戶設拱宸橋○分戶湖墅左家橋○城內瀉仙橋直街悟空寺間

蘇申逐日往來申杭隔日往來定期無悞

肉爲寒邪所襲氣血不和以成疔病陰囊腫脹偏墜疼痛小腹硬塊二旁筋脈初始大小
 等症痛苦難言步履艱難受累非淺本齋獨秘奇方製成靈膏極效無比無論年深日久
 藥到立可病除將膏貼上立能寒濕由膀胱毛孔漸漸而出囊核自然日縮初起一張年
 深二張貼在膀胱穴而擠下寸靈驗如神雙料黃撥每張洋一元二角單料紅撥每張減
 半○另有神效小腸疝氣丸每盒洋一元外貼膏內服丸其功更覺神速所謂立能見效
 遺精 純陽 養花

效未暇盡述輕者一料重者二料包愈絕根愈後卽壯陽種子百發百中每料洋三元每盒洋一元○另有包愈固精益壽膏每張七角而外貼膏內服丸其乃效驗神速歷經試過萬
人冀所遺精固精益壽立見奇功近多假冒購者慎之

方今國家仍以八股取士所以正學術而繫人心誠盜事也然根本既植則枝葉當敷現值萬國梯航交涉繁冗若不
 貫通西法卽無以駕馭遠人故績學之士必旁搜博采擴其見聞以爲他日應世之用此時務之書所由不可不讀也特
 西法尙新得一新法則舊者皆屬筌蹄非如中學必事事折衷於古也而近時所出之書大抵搜集陳言聊充卷帙而
 知已爲敝帚無裨實用乘槎老人學貫中西深知其弊爰輯當今中西切要之事彙爲一編名曰富強新書分類爲十日
 奏議曰宏論曰船政曰鐵路曰江防曰格致曰記序曰戰紀曰傳略曰逸事卷帙不多鉅細畢備但觀是編凡政俗兵

土商藝事諸要莫不羅列簡而易明誠有事
梓二元四角請向蘇申掃葉山房購取可也

十月初二日江天寒
渡且烟葉一百十一
遺件一百廿二担拾分
失派司二番六十一件
六十七担十斤五十
件五十五担此五十
件已報銷又九月廿
九日江天一百件八
十五担此兩派司報
司明新關作爲廢番特
此聲明

來函照登

余宦遊著溪澗崇虛弱
近以嗽痰正切心憂孟
秋偶經江得晤臨雨
村君道及恆大參號有
寄售上海南京路華興
公司燕窩糖精僅可試
服遂購備用頓去前患
神清氣爽始知果俾益
誠濟世之靈丹石藥之
妙品感衛生之奇功特
片字之申謝

乙巳年
葛祖耀拜上

此散治男女面
上油膩黑氣烟
色酒刺雀斑暗
障等患每晨搽
擦自然嬌嫩滋
潤清秀具整顏
妙品也每瓶三
角每洋銀拆四
瓶
散
容
玉
面
嫩

市京都天寶齋
上洋二馬路中
便是

寶順洋行保險
 本行設申最先辦
 理火險歷有年數
 敝公司在外洋創
 立百餘年資本頗
 巨賠款迅速恐未
 週知爰特登報無
 論行號棧房財產
 家私一例可保價
 極克己倘荷見顧
 請至二馬路外灘
 本行帳房面議此
 佈
 甲子二月廿二日

隨船筆記
 吳觀察宗濂
 鑒
 使出洋著有
 記程記事記
 開記游四編
 翔實宏博
 手各書茲生
 將記程一種
 石印出售價
 一角五分
 四馬路古香
 閣啓乙丑二月

上海中西大藥房

牛骨髓補粉

本藥云牛骨髓服之
能填骨髓治瘦病潤
肺補腎澤肌悅面
五臟平三焦益氣力
止洩利久服延年
國牛髓腥氣難聞
能下咽茲德國醫
用童子牛取其髓
成哥粉燥氣全無
難盡述每大盒一
中盒六角小盒三

乙亥文

新
 開
 好時洋行
 啓者本行向在香港開設
 有年今分設在上海四川路
 七號門牌長樂里對門專
 辦出口各貨自運洋布羽
 毛呢絨各色洋酒條鐵雜
 貨等件格外克己以及定
 辦各貨約期不悞倘蒙賜
 顧請至本行面議此佈
 乙卯歲
 新匯劃收市
 銀拆
 龍洋找頭
 錢找頭
 卡錢
 衣牌
 足赤
 遠期標金
 現貨標金
 十月廿三日
 錢銀洋並匯票行情列左
 七錢四分四七五
 一錢
 七錢三分
 八百五十文
 一百廿一千文
 一百廿子文
 九百二十文
 三百六十五兩五
 三百六十兩零五

大英醫院

各種靈藥

發司夫對唔酒
洋博田南薑露
靈效瘡疾藥酒
安神養血藥水
艷容嫩面水粉
各色奇異香水
神效雀班藥酒
沙士龍禮藥酒
白濁止淋藥丸
正牌金鷄納霜
欲知詳細請看本院方單鋪
在外洋徑橋

玫瑰牙粉
清香洋蜜
生髮香水
戒烟糖片
咳嗽糖片
目疾藥水
耳聾藥水
痢疾藥丸
火燙靈藥
瘋濕藥酒

甲子

東洋新到各式機器

本號新到火油引擎能拖
帶打米機器每點鐘每部
能打米一百五十磅可以
包用風箏磨粉機器織毛
巾及絲襪機器並各種大
小軋花車時式東洋包車
一切玲瓏各種機器甚多
不及細載凡士商賜顧
者請至本號面議價目格
外克己此佈

乙亥

上海北泥城橋東輔仁里
對面東商吉馴號告白

專治傷風咳嗽
哮喘癆瘵以及
一切咽喉氣管
肺部各症此藥
各大藥房發售
每瓶價洋一元
上海英大馬路
第三十三號燕
大關父子藥棧
經理人求啓

福利公司告白

啓者本公司
司並帳房
十三日晚
被災後現
下暫爲搬
在圓明園
路大英戲
館後背福
利棧房內
特此佈告

乙

專治極重多年遺精見色
流精未交先洩小便頻數
腰膝酸軟四肢乏力體倦
神疲頭暈眼花胃寒脾弱
或稍爲用心勞力或稍動
慾念當晚卽患遺精俱宜
急服此丸一盒永無後患
如患症過重兼外貼遺精
膏萬無一失丸每盒膏每
張俱一元售處在虹口中
西書院內括打藥房

光緒十五年買
得仁濟和股單
一套計三股第
一萬七千二百
七十六至七十
八號其摺口被
途切業向該公
司說明前摺準
作廢紙特此聲
告各寶號幸勿
收買切要

李德興啓

天福洋行告白



啓者本行經理德
國著名機器老廠
蘇拉刺赫而專造
各廠應用各種引
擎現托本行代售
新到六匹馬力機
子全副此引擎用
火油錢自來火皆
可燃點貴客如欲
承辦請至小行看
樣面議價值格外
克己此佈

新出鐵琴銅劍樓藏書目

是書常熟瞿子雍先生所輯仿群齋直齋考宋元諸板與別家書目異同成書後尙未行世士大夫爭購照底稿抄去欲購吸吸無從問津迄今告成所印無多博雅之士欲購宜先觀爲快紙張揀精每部十本售洋四元托上海四馬路第一樓後文富樓常熟拘芳閣及各書莊代售

鐵琴主人啓

大清郵政收何時刻曉諭傳單		寄往何處 輪船名 某口 收信員刻	
吳淞	火車	廿四日	上午八點鐘 上午十一點
寧波	北京	又	下午三點
蘇州	又	又	下午四點
杭州	又	又	下午三點
福州廈門	阿立士	又	下午三點
鎮江	又	又	下午六點 晚八點至九點
南京	又	又	
蕪湖	又	又	
九江	又	又	
漢口	又	又	
沙市	又	又	
宜昌	又	又	
重慶	又	又	
掛號信件應於所限時刻前一點鐘送郵政局 郵票每日上午八點售至下午六點又晚刻八 點至九點鐘止			
銀行電匯銀票	二先令八辨士八之二		
銀行現銀票	二先令八辨士八之二		
銀行三十日期票	二先令八辨士八之三		
銀行四個月期票	二先令八辨士八之四		
十月廿三日進口船禮拜二			
益利	輪船	由長江	鴻安公司
江裕	又	由長江	招商局
海晏	又	由天津	招商局
安平	又	由天津	招商局
江天	又	由天津	招商局
十月廿四日出口船禮拜三			
鄱陽	輪船	晚往長江	太古公司
日之九	又	晚往神戶	完件行
益利	又	晚往長江	鴻安公司
龍門	又	晚往香港粵省	太古公司
北京	又	晚往香港粵省	太古公司
黃埔	又	晚往香港粵省	太古公司
十月廿五日出口船禮拜四			
江天	又	下午往寧波	招商局
江裕	又	晚往長江	招商局
十月廿六日出口船禮拜五			
萃利	輪船	晚往長江	麥邊行
永生	又	晚往香港省城	怡和行
瑞和	又	晚往長江	怡和行
十月廿七日出口船禮拜六			
西京九	輪船	早八點鐘開往長崎神戶郵船株	式會社
長安	又	晚往長江	鴻安公司
十月廿九日出口船禮拜一			
相摸九	輪船	早九點鐘開往郵船株	式會社
天龍川九	又	晚往長江	鴻安公司
寶華	又	晚往長江	鴻安公司

新豐行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋九百萬元另議定備平股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭上海天津北京漢口廣州等處
光緒二十四年七月 初十日

神藥大奇功

泰西末士括打秘方創製戒烟新法普濟水每瓶一元二元三瓶五元液每瓶一元二元四元實價無和
戒烟水功用服法已另有告白詳載惟此水尚有許多妙藥令人不可思議斷非他種戒烟藥可比及茲特撰要錄左○一
遺毒數者服此最能壯陽固精房事不倦○一吸烟人飲食無味大便艱難或成痼癖者服此能使臟腑調和開胃進食大便如常○一因病上癮一戒即愈原病者服此非但
止咳嗽氣喘○一因吐血而吸烟者服此包能斷癮保不吐血○一吸烟人面黃肌瘦容可憎服此能使面色光潔全無烟色○一因吸烟而痰多咳嗽者服此立能化痰
舊可以吸烟如過要事偶然停吸亦不覺癮○一戒烟之時最忌思吸烟惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺○燕窩玉液亦另有告白今更撮其種種效驗以見非
他種補藥所能彷彿○一童子虛癆不能受補服此最宜○一瘦弱之入服此一月必然肥壯○一諸虛百損服藥生服者服此見色味俱佳自然歡喜 售處在虹口崑山路廿號
即中西書院內外追函購書明括打藥房收入不誤



啓者本公司所用掛環保壽險之西洋人壽得利士現已別有所就不在
本公司中以後本公司保壽險銀兩及一切事務均非萬得利士經理
萬或有別項私款亦與本公司無涉恐未週知特此告白
大美國永安人險公司總經理漢密登啓

此藥專治男婦肝腎兩虧風
火交困眼目昏花迎風流淚
內生翳障瞳人受傷雙目不
明之動此藥樣之立即消翳
馳名眼藥
除瘴去膜光明重者三瓶包
可全愈可稱靈驗之第一眼
藥矣每瓶五角○分設上海
英大馬路萬康醫藥園對門德
仁里內石庫門交易乙二三

啓者於光緒二十三年八月因有正用將祖遺
已田坐落土邑二十三保頭圖平字第一一八
十四號業戶嚴秀祥則田六畝四分一厘七毫八
中得價賣絕於 樹德堂張子瀛先生處爲業當
日契價兩交因該地尚有墳墓三座扣除遷墳費
洋八百元張府出立存票一審載明該地出清如
數找付今於十月初三日已將墳墓遷移別處安
葬正欲持票領洋不料存票遺失隨即請原中
同至 張府已經說明掛失其票上於光緒二十
三年十一月初四日付過洋一百元故特登報聲
明別人拾得作廢如有友拾著送來謝洋三十元
決不食言矣
嚴若虞謹登乙二三

啓者伯拉脫
兄弟公司開
設在英國法
國地方專
製紡紗織布
機器其貨係
頂上之絲故
價較他家昂
貴現在上海
經理者係怡
和洋行特此
佈聞甲二三

啓者本行經理
後皇及倫公司
代理客火險事
務其保火險
連如有不測
速賠償不誤
問外國總局
華正月十一日
三馬路茂生行
行啓 甲二三

啓者本公司相模
九輪船准於本月
廿九日即禮拜一
上午九點鐘開往
福州廈門香港等
埠小包收到廿七
日午刻客票賣到
廿八日五點鐘止
倘蒙各 寶號欲
裝貨搭輪者務祈
早臨爲幸
郵船株式會社
行啓 甲二三

啓者本公司西京丸
准於本月廿七日即
禮拜六早八點鐘開
往長崎神戶橫濱由
長崎接續本公司輪
船轉運登山第山海
參歲小包收到廿
五年刻客票賣到廿
六日五點鐘止倘蒙
各 寶號欲裝貨搭
輪者務祈早臨爲幸
郵船株式會社
行啓 甲二三

義記洋行
MANCHESTER FIRE
行洋記義
啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起
經理孟司德
火險公司計存
本銀一千五百
萬兩正在上海
承保各家房產
生財棧房貨物
等件其保費格
外公道遇有賠
款極其迅速如
欲保者請至本
行面議可也
主人謹白甲二三

STARR'S
BEST ROLLER MADE
CHOICE EXTRA
GWENEAR, SAN FRANCISCO
U.S.A.
啓者本行常有上等白洋麵粉到售其價格
外移 顧光客貴道公

三井火險公司
啓者本行經理以上
國保險公司事務現
可代客保房屋棧房
及各屋內所有衣服
生財貨物等保費格
外公道本行更設經
理處在寧波鎮江燕
湖九江漢口宜昌蘇
州杭州沙市煙臺天
津牛莊等處 貴客
欲保者請臨面議可
也特此佈告 丁三

啓者本公司西京丸
准於本月廿七日即
禮拜六早八點鐘開
往長崎神戶橫濱由
長崎接續本公司輪
船轉運登山第山海
參歲小包收到廿
五年刻客票賣到廿
六日五點鐘止倘蒙
各 寶號欲裝貨搭
輪者務祈早臨爲幸
郵船株式會社
行啓 甲二三

檀香山普閣堂彩票
本行運售該堂英十二月票即華
十一月十一日開彩額設二萬號
得彩九百五十七號全張十條售
洋二元半張五條
售洋一元上下附
洋各一千元餘詳
章程單頭二彩隔
日電傳對號單約
半月可到批發克已函購立復各
埠皆有寄售上海有利恆記洋行
經理普閣堂福師能啓 乙二三

新到各貨
本行新到各
種銅器漆器
磁器竹器
花屏風地氈
象牙各色綢
緞布疋洋式
玩物等名目
繁多不及備
載願顧者請
至大馬路地
球場本行面
議可也乙二三

本行由港自運BA暖五溫B
暖四溫半OW暖四溫二五
暖四溫半OW暖四溫二五
三溫車輪準每達禮拜二五
早十點鐘在本棧房拍賣并
定即收定銀限兩禮拜出清
如過期不出將定銀罰去下
期另拍再前來又暖原各三
溫半今將該又暖加工運進
色貨好此大不相同今
上者老六六洋行謹白乙二三

三井經理
多年賠款
迅速如有
房屋貨物
傢私均可
照保價極
克已如蒙
賜顧請至
四川路十
七號面議
乙二三

專保平安
各口洋面
平安水漬
均照英國
章程接辦
設有不測
立即賠償
無論禮拜
夜間均可
蓋印憑單
者請至交
三井處
乙二三

茲於十一月初一日二
點鐘在虹口外紅橋下
點鐘在虹口外紅橋下
引鑿爐子烟肉水櫃地
軸掛脚車創大鐵床
浦皮帶管子羅四鐵
天平銅鐵機器生熟
廚窓等不及細載全
機器一應拍賣客欲
買者請至該處面
議可也 乙二三

山得爾補地

此山得爾補地藥丸為治淋症之聖藥... 蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日...



Chinese-Sanghi

廣東延春... 凡吃洋烟成癮者必由痰湧上焦而成... 辟穢戒煙丸

天福洋行經理火險... 啟者勞給愛司具火險公司向在英京創設迄今一百七十六年...

始創龍涎香戒煙丸... 原夫洋烟之誤人也初時吸食藉為敘談消遣之資...

廣東同春堂... 參茸衛生丸... 龍涎戒煙丸... 扶陽健腎丸...

自運門牌必得威... 英九月二彩英十一月... 批發

大共藥房... 本藥房之西藥選... 運到

庚與保險公司... 專保各口洋... 源利萬州杭

甲英大藥房... 補身肉汁... 茲者小號經手沈紫...

張衛先... 世傳專治痔瘡... 濟世藥

上海昌... 啟者本公司歷年以來... 打白米早經風行...